

i vilket det uttryckligen görs åtskillnad mellan dessa två situationer och i vilket det införts en begränsning av undantaget från ersättning till de personer (inklusive förare) som färdats i det fordon **som orsakat skadorna**.

Överklagande ingett den 23 april 2007 av Indorata-Servicos e Gestao Lda av den dom som förstainstansrätten meddelade den 15 februari 2007 i mål T-204/04, Indorata-Servicos e Gestao Lda mot Harmoniseringsbyrån

(Mål C-212/07 P)

(2007/C 155/22)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Indorata-Servicos e Gestao Lda (ombud: T. Wallentin, Rechtsanwalt)

Övrig(a) part(er) i målet: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Klaganden(a)s yrkanden

Klaganden(a) yrkar att domstolen skall

- upphäva den dom som meddelades av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt den 15 februari 2007 (!) i mål T-204/04 i dess helhet,
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Klaganden åberopar fyra grunder till stöd för sitt överklagande av förstainstansrättens dom.

Klaganden gör inledningsvis gällande att artikel 7.1 b i förordning nr 40/94 har åsidosatts. Klaganden anser, i motsats till förstainstansrätten, att ordmärket HAIRTRANSFER kan registreras som varumärke, då det på grund av sin fantasifulla karaktär har nödvändig särskiljningsförmåga, och att det därför kan göras en åtskillnad mellan klagandens varor och tjänster och andra företags varor.

Klaganden gör därefter gällande att artikel 7.1 c i förordning nr 40/94 har åsidosatts. Klaganden anser att förstainstansrätten såväl har feltolkat som gjort sig skyldig till en felaktig tillämpning av denna bestämmelse. Förstainstansrätten fastslog

nämligen att ordmärket HAIRTRANSFER har ett tillräckligt klart och konkret samband med de varor som ingår i klass 8 och att ordmärket HAIRTRANSFER ger den relevanta kundkretsen information som hänvisar till varorna i klass 22 och att ordmärket därför utifrån en helhetsbedömning har ett tillräckligt klart och konkret samband med varorna i klass 22. Klaganden anser dessutom inte att märket HAIRTRANSFER i sig själv kan vara beskrivande i relation till de varor som omfattas av avslagsbeslutet, eftersom det inte kan göras en "uttömmande beskrivning" av en vara för en tjänst (!).

Klaganden gör vidare gällande att likabehandlingsprincipen har åsidosatts. Harmoniseringsbyrån har nämligen vid andra tillfällen beslutet att som EG-varumärke registrera märken som kan jämföras med den aktuella ordsammansättningen. Klaganden har i förstainstansrätten även gjort gällande att det aktuella märket har särskiljningsförmåga enligt fast praxis från harmoniseringsbyrån, de österrikiska patentmyndigheterna och patentmyndigheterna i flera andra medlemsstater.

Klaganden gör slutligen gällande att allmänna gemenskapsrättsliga principer har åsidosatts. I den överklagade domen från förstainstansrätten har nämligen objektivitetsprincipen och principen om att beslut skall vara konsekventa åsidosatts, eftersom det i samma ansökan om registrering av ett EG-varumärke har gjorts en åtskillnad som inte grundas på objektiva skäl. Klaganden anser att det är uppenbart att tjänsten hårförtätning i klass 44, som avslogs av harmoniseringsbyrån, omfattas av tjänsten hårförlängning. Det saknas således objektiva skäl för att godkänna registrering av märket HAIRTRANSFER för tjänsten hårförlängning men avslå ansökan om registrering för tjänsten hårförtätning.

(!) EUT C 82, s. 32.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof (Tyskland) den 24 april 2007 – Verlag Schawe GmbH mot Sächsisches Druck- und Verlagshaus AG

(Mål C-215/07)

(2007/C 155/23)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Verlag Schawe GmbH

Motpart: Sächsisches Druck- und Verlagshaus AG

Tolkningsfrågor

- 1) Utgör artiklarna 7.1, 7.5 och 9 i Europaparlamentets och rådets direktiv 96/9/EG av den 11 mars 1996 om rättsligt skydd för databaser ⁽¹⁾ hinder för en nationell bestämmelse enligt vilken en, i offentligt intresse för allmän kännedom offentliggjord, officiell databas (i förevarande fall en systematisk och fullständig samling av alla handlingar om anbudsfordran som härstammar från en tysk delstat) inte åtnjuter skydds rätt av sitt eget slag i den mening som avses i direktivet?
- 2) För det fall fråga a skall besvaras nekande: Gäller detta också när den (officiella) databasen inte har upprättats av en myndighet, utan av ett privat företag på uppdrag av myndigheten, och samtliga upphandlande myndigheter i den tyska delstaten är skyldiga att direkt ställa handlingar om anbudsfordran till detta företags förfogande för offentliggörande?

⁽¹⁾ EGT L 77, s. 20.

**Talan väckt den 25 april 2007 – Europeiska gemenskaper-
nas kommission mot Konungariket Nederländerna**

(Mål C-217/07)

(2007/C 155/24)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: W. Wils och P. Dejmek)

Svarande: Konungariket Nederländerna

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Nederländerna har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG ⁽¹⁾ av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg,

och enligt

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/50/EG ⁽²⁾ av den 29 april 2004 om ändring av rådets direktiv 96/48/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägs-systemet för höghastighetståg och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägsystemet för konventionella tåg

genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktiven, eller i vart fall genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om sådana bestämmelser, och

- förplikta Konungariket Nederländerna att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva direktiven med nationell rätt löpte ut den 30 april 2006.

⁽¹⁾ EUT L 164, s. 44.

⁽²⁾ EUT L 164, s. 114.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Raad van
State (Belgien) den 27 april 2007 – VZW De Nationale
Raad van Dierenkwekers en Liefhebers och VZW Andibel
mot Belgische Staat**

(Mål C-219/07)

(2007/C 155/25)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Raad van State (Belgien)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: VZW De Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebers och VZW Andibel

Svarande: Belgische Staat

Tolkningsfrågor

- 1) Skall artikel 30 i fördraget av den 25 mars 1957 om upprättandet av Europeiska gemenskapen, läst för sig eller jämförd med rådets förordning (EG) nr 338/97 ⁽¹⁾ av den 9 december 1996 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem, tolkas så att ett förbud mot import av eller handel med djur, som införts för att genomföra artikel 3bis.1 i lag av den 14 augusti 1986 om djurskydd och djurs välbefinnande, inte är motiverat beträffande däggdjur som importeras från en annan medlemsstat och